

農都交流プロジェクト モニターツアー in 伊達市霊山町

「農都交流プロジェクト」とは、都市型企業と農山漁村地域間の新しい「交流」・「連携」を創造し、双方の課題解決を目指す取組です。今回のモニターツアーは、グリーンツーリズムによる地域づくりの取組を進めている伊達市霊山町を舞台に、豊かな農村資源や地域の方々との触れ合いを通じて、霊山町の魅力を存分に体感いただきます。

モニターツアーでは、伊達地方特産の「あんぽ柿」の原料となる蜂屋柿の剥き体験や、秋野菜の収穫体験などのプログラムをご用意しております。霊山町のみなさんとの交流を通じて、霊山町での企業活動をご検討いただく機会となれば幸いです。是非、ご参加を頂きますようお願いいたします。

旅行期間	平成28年11月24日(木)～11月25日(金) 1泊2日		
募集人員	10名様(最少催行人員8名) ※定員になり次第締め切りとさせていただきます。		
申込締切	平成28年11月11日(金)	添乗員	同行しません。(現地係員がご案内)
その他	本ツアーは、福島県「元気な農村創生企業連携促進調査・支援事業」の補助を受けているため、アンケートへのご記入や意見交換会へのご協力をお願いいたします。 (アンケートは現地集合時に配布、解散時に回収いたします。)		
ご旅行代金	無料(※) ※参加対象は、企業の人事・研修・CSR等のご担当者様等のご担当者様とさせていただきます。 (それ以外の方でご参加をご希望の場合は、事務局までお問い合わせください。) ※旅行代金につきましては、現地プログラム及び、意見交換会への参加、アンケートへの協力を条件に無料とさせていただきます。		
お申込み方法	裏面のお申込用紙に必要事項をご記入の上、郵送またはFAXにてお申し込み下さい。 (お手数ですが、FAXの場合は、着信確認のお電話をお願いいたします。)		
宿泊施設	りょうぜん里山がっこう「ほっこ里」(相部屋3～4名1室利用)		

■日程

日次	月日(曜)	行 程	食事
1	11/24 (木)	9:48 東京・(新幹線 普通車指定席)・福島＝＝りょうぜん里山がっこう(オリエンテーション、昼食)＝ やまびこ177号(予定) 11:20 12:20 ※昼食は「芋煮汁とおこわセット」 13:30 ※果樹園や町内施設を見学 14:30 蜂屋柿:伊達地方特産のあんぽ柿(干し柿)の原料 (後日、検査済みのあんぽ柿を参加者の皆様にお送りします。) 18:30 ※霊山太鼓の演奏と体験	朝:× 昼:○ 夕:○
2	11/25 (金)	9:00 ほっこ里＝＝秋野菜の収穫体験＝＝歴史散策(霊山神社、霊山寺/郷土史についての講話)＝ 9:30 10:30 16:05 17:24 17:24 17:24	朝:○ 昼:○ 夕:×



りょうぜん里山がっこう(イメージ)

画像提供:りょうぜん里山がっこう



あんぽ柿(イメージ)

画像提供:りょうぜん里山がっこう



霊山(イメージ)

画像提供:りょうぜん里山がっこう

ご旅行条件(要約)

●募集型企画旅行契約

この旅行は(株)JTBコーポレートセールス 東京都千代田区霞が関3-2-5 観光庁長官登録旅行業第1767号。以下「当社」といいます。が(企画・実施する旅行であり、この旅行に参加されるお客様は当社と募集型企画旅行契約(以下「旅行契約」といいます。を(締結することになります。また、旅行条件は、下記によるほか、別途お渡しする旅行条件書(全文)、出発前にお渡しする最終日程表と称する確定書面及び当社旅行業約款募集型企画旅行契約の部によります

●旅行のお申し込み及び契約成立時期

所定の申込書に所定の事項を記入し、郵送またはファクシミリにてお申し込みください。電話、郵便、ファクシミリその他の通信手段でお申し込みの場合、旅行契約の成立は、当社が電話または郵便で旅行契約締結の承諾通知を発信したとき(E-mail等電子承諾通知を利用する場合は、その通知がお客様に到達したとき)とします。

●旅行代金に含まれるもの

旅行日程に明示した運送機関の運賃・料金、宿泊費、食事代、及び消費税等諸税。これらの費用は、お客様の都合により一部利用されなくても原則として払い戻しいたしません(コースに含まれない交通費等の諸費用及び個人的費用は含みません)。

●特別補償

当社は、当社又は当社が手配を代行させた者の故意又は過失の有無にかかわらず、当社約款特別補償規程に基づき、お客様が募集型企画旅行参加中に急激かつ偶然な外来の事故により、その身体、生命又は手荷物上に被った一定の損害について、以下の金額の範囲において、補償金又は見舞金を支払います。○死亡補償金1500万円 ○後遺障害補償金1500万円を上限 ○入院見舞金2~20万円 ○通院見舞金1~5万円 ○手荷物に対する損害補償金:手荷物1個又は1対あたり10万円を上限、1募集型企画旅行お客様1名あたり15万円を上限

●国内旅行保険への加入について

旅行先において、けがをした場合、多額の治療費、移送費等がかかることがあります。また、事故の場合、加害者への損害賠償請求や賠償金の回収が大変困難であるのが実情です。これらの治療費、移送費、また、死亡・後遺障害等を担保するため、お客様自身で充分な額の国内旅行保険に加入することをお勧めします。詳細については、当社係員にお問い合わせください。

●個人情報の取扱について

(1)当社は、旅行申込の際に提出された申込書等に記載された個人情報について、お客様との間の連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において運送・宿泊機関等の提供するサービスの手配及びそれらのサービスの受領のために手続に必要な範囲内で利用させていただきます。

(2)当社は、旅行先でのお客様のお買い物等の便宜のため、当社の保有するお客様の個人情報を土産物店に提供することがあります。この場合、お客様の氏名及び搭乗される航空便名等に係る個人情報をあらかじめ電子的方法等で送付することによって提供いたします。なお、これらの個人情報の提供の停止を希望される場合は、お申込店に出発前までにお申し出ください。

(3)その他、個人情報の取扱いについては、ご旅行条件書(全文)の「個人情報の取扱い」をご参照ください。なお、当社の個人情報に関するお問い合わせ窓口は次の部署になります。

CSR推進室

〒100-6051 東京都千代田区霞が関3-2-5 霞が関ビルディング12階

Tel:03-5539-2803(受付時間 平日9:30~17:30 e-mail:bwt_privacy@bwt.jtb.jp)

個人情報保護管理責任者:CSR推進室長

●旅行条件・旅行代金の基準

この旅行条件は2016年9月1日を基準としております。又、旅行代金は2016年9月1日現在の有効な運賃・規則を基準として算出しています。当社はいかなる場合も旅行の再実施はいたしません。

※お申込の際はご旅行条件(要約)記載の『個人情報の取扱いについて』の内容にご同意の上、下記お申込先までご連絡お願い致します

【旅行企画・実施】 株式会社JTBコーポレートセールス 観光庁長官登録旅行業第1767号 一般社団法人日本旅行業協会正会員 旅行業公正取引協議会会員 東京都千代田区霞が関3-2-5 〒100-6051		【お問合わせ・お申込先】 株式会社JTBコーポレートセールス 霞が関第一事業部 農都交流プロジェクト事務局 担当:吉岡、大槻、石井 TEL:(03)6737-9261 FAX:(03)6737-9264 メールアドレス:t_ishii560@bwt.jtb.jp 営業時間 9:30~17:30 土日祝祭日休業 〒100-6051 千代田区霞が関3-2-5 霞が関ビル23階 総合旅行業務取扱管理者:大谷 聡	
---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	--

●総合旅行業務取扱管理者とは、お客様の旅行を取扱う営業所での取引の責任者です。この旅行の契約に関し、担当者からの説明にご不明な点がありましたら、ご遠慮なく上記の旅行業務取扱管理者にご質問ください。

FAX:03-6737-9264
(担当)吉岡、大槻、石井

農都交流プロジェクト モニターツアーin 霊山町
《参加申込書》

必要事項をご記入の上、郵送又はFAXにてお申込み下さい。
(FAXの場合は、送信後に着信確認をお願い致します。)

参加者氏名	ふりがな		年齢		性別			
			才		男 ・ 女			
所属先(会社名)			所属部署	役職				
所属先住所	(〒)							
連絡先	TEL: ()	FAX: ()		メール:				
	携帯: ()							
備考欄								

(個人情報の利用目的の同意)
当社は以下に記載いただく個人情報をお客様との連絡のために利用させていただくほか、お客様がお申し込みいただいた旅行において宿泊・運送機関等の提供するサービスの受領のための手続に必要な範囲内で利用させていただきます。このほか、当社の旅行商品のご案内をお客様にお届けするために、お客様の個人情報を利用させていただくことがあります。以上に同意のうえ、旅行の参加申し込みをします。